LITERATURE IN TRANSLATION (LTT)

LTT 150 First-year Seminar (3 credits)
A study of representative French short stories from Voltaire to Albert Camus that will emphasize how a good short story functions as a work of art, the various elements of the genre and its French cultural context. Satisfies Professional and Liberal Studies GEP non-native foreign language requirement.

LTT 310 The French Story (3 credits)
This course offers students the opportunity to read and analyze twenty and twenty-first century literature from around the globe. Students will explore prose from a variety of regions and develop an understanding of diverse traditions and cultures and the political, social and historical landscape that provides context for this work. Students will examine the literary devices and theoretical frameworks utilized by writers as a form of cultural expression.
Attributes: Undergraduate

LTT 320 Lit Culture & the Nobel Prize (3 credits)
Every year the Nobel Prize for Literature is awarded in recognition of outstanding literary accomplishment by men and women from all corners of the globe. In this course we will explore the rich, diverse cultures reflected in literature that has been translated into English by examining the works of acclaimed writers who have been awarded the Nobel Prize.
Attributes: Undergraduate

LTT 330 Society in World Literature (3 credits)
This course is intended to provide an English-language introduction to the cultures of the francophone Antilles, including the Atlantic slave trade and its aftermath, race and racism, communal relationships, persistent social injustices and forgotten or silenced histories; 2) paying attention to marginalized voices and modalities, in literature and in historiography; 3) emphasizing the rich cultural traditions and intellectual movements arising from (or resonating in) the French Caribbean, including story-telling and orality, creoles, vaudou, opposition to Duvalierism, négritude, antillanité and créolité; 4) critically viewing the relationships between this region and the francophone world at large. Course content includes historical and theoretical readings that will focus on the exercise of power and on persistent forms of injustice and resistance. The course will also allow students to read selected works from Haiti, Martinique and Guadeloupe (in translation). The fundamental characteristics of the course are: 1) A primary focus on historical events, literary modes and the cultures of the francophone Antilles, including the Atlantic slave trade and its aftermath, race and racism, communal relationships, persistent social injustices and forgotten or silenced histories; 2) paying attention to marginalized voices and modalities, in literature and in historiography; 3) emphasizing the rich cultural traditions and intellectual movements arising from (or resonating in) the French Caribbean, including story-telling and orality, creoles, vaudou, opposition to Duvalierism, négritude, antillanité and créolité; 4) critically viewing the relationships between this region and the francophone world at large. Course content includes historical and theoretical readings that will focus on the exercise of power and on persistent forms of injustice and resistance. The course is appropriate for students pursuing minors in Faith-Justice or Africana Studies.
Attributes: Undergraduate

LTT 340 The Feminine Profile (3 credits)
The goal of this course is to familiarize students with European literature, focusing on the condition of women and their circumstances. In order to accomplish our objective, we will need to not only read relevant works, but also look at the history and culture that shaped these individuals. No knowledge of a European language is necessary. Satisfies Professional and Liberal Studies GEP non-native foreign language requirement. Prerequisites ENG 111, ENG 113.
Attributes: Undergraduate

LTT 350 The European Scene (3 credits)
Selected plays of modern Europe with emphasis on the portrayal of women in dramatic literature. No knowledge of a European language is necessary.
Attributes: Undergraduate

LTT 360 Non-Western Lit in Translation (3 credits)
In this course we read literature from around the world, exploring different cultures and the social, political and artistic landscape that provides background and context for this writing. We will read and review literature by writers from Peru, Morocco, Egypt, the Caribbean and Japan and gain a broad and rich variety of perspectives. Fulfills PLS GEP Art/Lit requirement.
Restrictions: Enrollment is limited to PLS/HDC level students.
Attributes: GEP Art/Literature, Undergraduate

LTT 361 French-Carib. Lit [in English] (3 credits)
This course will teach students to read and appreciate contemporary Francophone literature of Martinique, Guadeloupe and Haiti, in translation, by familiarizing them with the colonial and post-colonial history of the region, its cultural richness and its literary modes. As background, students will learn about the colonization of Amerindian lands by Europeans, the history of slavery in the Caribbean and the development of Creole dialects and culture. The primary focus of the course will be on recent cultural and intellectual history, particularly the development of two twentieth-century literary movements that have profound social, psychological and political implications, Négritude and Créolité. Students will read entire works or substantive excerpts of works by major authors of the French Caribbean. The course is appropriate for students pursuing minors in Faith-Justice or Africana Studies.
Attributes: GEP Art/Lit requirement. Satisfies the GEP diversity overlay requirement.

LTT 370 Special Topics (3 credits)
Students read and examine a selection of twentieth century literature from the Middle East. The goal of this course is to enhance appreciation of Middle Eastern literature and to broaden our understanding of Middle Eastern culture as we explore the rich social, cultural and political history that provides background and context for the works we study.

LTT 461 Franco-Afro-Caribbean Story (3 credits)
This course is intended to provide an English-language introduction to the history of the French-speaking Antilles and its complex mix of cultures. It will also allow students to read selected writers from Haiti, Martinique and Guadeloupe (in translation). The fundamental characteristics of the course are: 1) A primary focus on historical events, literary modes and the cultures of the francophone Antilles, including the Atlantic slave trade and its aftermath, race and racism, communal relationships, persistent social injustices and forgotten or silenced histories; 2) paying attention to marginalized voices and modalities, in literature and in historiography; 3) emphasizing the rich cultural traditions and intellectual movements arising from (or resonating in) the French Caribbean, including story-telling and orality, creoles, vaudou, opposition to Duvalierism, négritude, antillanité and créolité; 4) critically viewing the relationships between this region and the francophone world at large. Course content includes historical and theoretical readings that will focus on the exercise of power and on persistent forms of injustice and resistance. The course is appropriate for students pursuing minors in Faith-Justice or Africana Studies.
Satisfies the GEP Art/Lit, diversity, writing-intensive and ethics-intensive overlay requirements. Latin American Studies.
Prerequisites: PHL 154 and ENG 101
Attributes: Africana Studies Course, Diversity Course (New GEP), Ethics Intensive (New GEP), GEP Art/Literature, Undergraduate, Writing Intensive Course- GEP